

קדיש יתום

תרגום

יתגדל ויתקדש שמו
הגדל בעולם אשר ברא,
כרצונו. וימליך מלכותו,
ויצמיח ישועתו, ויקרב
משיחו. בחיכם ובכיכם
ובחיכם של כל בית
ישראל, ב מהרה ובומן
קרוב ואמרו Amen.

יהו שמו והגדל מבורך
עולם לעולמי עולמים.
יתברך, וישתבח ויתפואר
ויתרומס ויתנשא ויתהדור
ויתעללה ויתהחל שמו של
הקדוש ברוך הוא.

לטעה מכל הברכות
השירות והתשבחות
והנחות האמורות
בعلوم, ואמרו Amen.

על ישראל ועל רבותינו
ועל תלמידיהם ועל כל
תלמידי תלמידיהם

שעוסקים בתורה
הקדושה, אשר במקום
הזה ואשר בכל מקום
ומקום, יהיו לנו ולכם
ולהם חן וחסד ורחמים,
וחיים ארוכים ומוונות
מרוחקים, לפני אדון
שמים הארץ, ואמרו Amen.

יהי שלום רב מן השמים,
חיים ושבע ישועה
ונחמה והצלחה ורפואה
וגואלה וסליחה וכפרה,
וריווח והצללה לנו ולכל
עמנו ישראל, ואמרו Amen.

כريعא יתגדל ויתקדש שםיה רבא. Amen.
בעלמא די ברא פרעotta, נימליך מלכוטה
וינצ'ם פרקגה ויקרב משיחה. Amen, בתייכון
ובזומיכון ובתמי דקל בית ישראל, בעגלא
ובזומן קרייב, ואמרו Amen. יהא שםיה
כريعא רבא מברך לעלם לעלמי אלמייא כريعא
יתברך, וישתבח ויתפואר ויתרומס
ויתנשא ויתהדר ויתעללה ויתהחל, שם
דקדשא כريعא בריך הוא. Amen, לעלא מן כל
ברכתא, שירתא, תשבחתא ונחמתא
דאמיין בעלמא, ואמרו כريع Amen. Amen.
על ישראאל ועל רבנן ועל תלמידיהם ועל
כל תלמידי תלמידיהם, דעסקין באורייתא
קדישתא, די באטרא חדין ודאי בכל אתר
ואתר. יהא לנו ולכון ולהונן, חנא וחסידא
ורחמי, ותמי אריבי ומונגיני רווייחי, מן קדם
מארדי שםיא וארעא, ואמרו Amen. Amen.
יהא שלמא רבא מן שםיא, חיימן ושבע
וישועה ונחמה ושיזבאה ורפואה וגאלה
וסליחה וכפירה ורוח והצללה, לנו ולכל עמו
ישראל, ואמרו Amen. Amen.
עשָׂה שְׁלוּם בְּמִרְׁוֹמִין, הוּא בְּרַחֲמֵינוּ יִעַשֶּׂה
שְׁלוּם עָלֵינוּ, וְעַל כָּל-עַמּוּ יִשְׂרָאֵל, וְאָמַרְוּ
אָמַן: Amen.